

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

Előfizetési díjak:

Egész évre 8 korona, fél évre 4 korona, községi jegyzőknek és tanítóknak egész évre 6 korona.

Magánhirdetések díja:

Négyezer hasábozott garmond sorért 10 fillér.

Hivatalos hirdetések díja:

Egyszeri közlésért, tekintet nélkül a szöveg nagyságára, nyugtábellyel és támlappal együtt 6 korona.

Nyitár soronként 60 fillér.

Többszöri hirdetésnél kedvezmények nyújthatnak.

A lap szellemi részét illető levelek a szerkesztőséghez, pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz czimezendők.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Bérmentetlen levelek csak ismert köztől fogadtatnak el.

Az élelmiszer hamisításokról.

Budapesten most sorra megbüntetik az élelmiszer hamisítókat és a hamisított élelmiszerekkel kereskedőket. Természetesen csak azokat, kiket rajtaérnek, de bármennyi is legyen ezeknek száma, mégis a vétkeseknek csak csekély töredéke kerül a megtorló hatóság keze ügyébe.

Minél inkább fejlődik és őrül folyton újabb alakot városaink és községeinek mozgalmas élete, annál nagyobb a hatóságok és a tudomány kötelessége: ügyelni, miképpen táplálkoznak a különféle néposztályok és ellenőrizni, mi módon értékesíti a találékony ipar a különféle termékeket, vagyis inkább a hulladékokat és selejtszereket a fogyasztás használatára. Kötelességük, mindenki részére mérgesanyagoktól ment, egészséges táplálkozást biztosítani.

A vegyi elemzés gyakran bámulatraméltó eredményeket juttatna napfényre. A laikus nem is sejtí, miből áll a sokszor igen tetszetős, étvágyat gerjesztő cikk és undorral eltaszítaná, nemhogy drága pénzen megvásárolná, ha ösmerné alkotórészeit.

A művaját, melyet nagybárá külföldről szállítanak, nem ritkán hullott állatok zsirjából állítják elő lelketlen üzerek. Hogy miféle állatok zsirja lesz e célra gyakran felhasználva, arról jobb hallgatni. A borhamisításokról tud mindenki az országban. A közvélemény nem egyszer zudult fel ellenük. Cochenille-ből, vagy anilinnél meg cukorból állítják elő ezeket a kutyavéleket, melyekhez a legjobb esetben mazsolaszőlő főztöt vegyitnek, hogy legalább emlékeztessen a szőlő

sokat magasztalt nedűjére. Nincs is mit csodálni azon, ha például Németországban sokkal olcsóbban árusítják a híres tokajit, mint magában a Hegyaljában. A kassai ipar- és kereskedelmi kamara több ízben fordult a magyar kormány utján a német császári egészségügyi hatósághoz, hogy szüntesse meg azokat a visszaéléseket, melyeket Németországban a tokaji bor nevével elkövetnek. A németországi gyógyszerárakban, droguistáknál és egyebütt ugynevezett „orvosi tokajit”, „egészségi tokajit”, „hegyaljit”, „édes felső-magyarországi bort” ajánlanak betegek, lábadozók, vérszegény nők, és gyermekek részére; ezek az ugynevezett magyar borok azonban legtöbbször hamisítások. A német gyógycikkárúsítóknak ez az eljárása nemcsak a tokaji bor hírének árt, de de árt a fogyasztók egészségének is, mert a hamisításokban az ugynevezett „szőlőcukor” kénsav segélyével burgonyakeményítéssel állítatik elő.

A huszt már kevésbé lehet hamisítani, bárha azt is az egészségnek ártó szerekkel tetszetősebbé lehet tenni. A vágott hus könnyen indul romlásnak és a hamisítás itt arra irányul, hogy a nem egészen friss hus a frissesség látszatával bírjon. Amit egyes vendéglősök mindent fődő mártások segélyével képesek elérni, azt még a kevésbé befentesek is tudják. Mindezek meggátlására a mészárosok üzletei, valamint különösen a kisebb vendéglők volnának többször az egészségügyi hatóságok által megvizsgálandók. Épp úgy nem ártana a hentesüzleteket is gyakrabban hatósági látogatásban részesíteni, mert az elárúsításra kerti zsir sokszor oly tit-

kokat rejt magában, melyeket a nép érdekében igen üdvös volna felderíteni. Hogyan sütik a pékek az izletes süteményeket, arról elég épületes dolgokat olvashattunk utóbbi időben a budapesti lapokban.

Nem akarjuk itt mindazokat az élelmiszer hamisításokat felsorolni, melyek a mindennapi életben folyton előfordulnak. Amikor a fővárosban a hamisítók ellen megindított nagyobb méretű eljárást helyesljük, lehetetlen, hogy abból le ne vonjuk azt a tanulságot, hogy drákói rendszabályokkal kell üldöznünk vidéken is a bünt, melyet a fogyasztók egészsége ellen elkövetnek.

Szaporítani kell az egészségügyi hatóságok személyzetét, őket elegendő anyagi eszközökkel ellátni, bővebb ellenőrző hatáskörrel felruházni.

Az élelmi szerek hamisítása olyan mértékben csökken, amint mértékben fokozódik annak ellenőrzése. (b. é.)

Városi közgyűlés.

Szilágy-Somlyó város képviselő testülete folyó évi január hó 30. és 31-ik napjain d. e. 10 órakor kezdődőleg a városháza tanácstermében rendkívüli gyűlést tart.

A gyűlés tárgyai:

1) Vármegyei alispán ur 26,121—1900. számú határozata Goldglancz Jónás és társainak a városi választás alá nem eső képviselők névjegyzékébe leendő felvétele iránt, — ezzel kapcsolatosan özv. Ruzska Istvánné bejelentése képviseltetéséről, — és polgármester előterjesztése a képviselőlet kiegészítése és a hiányzó szakosztályi tagok beválasztásáról.

2) Ugyanannak 28,932—1900. sz. a.

intézkedése Kethely István panaszára a Viz-utca kijavítása ügyében.

3) Ugyanannak 24,920—1900. sz. a. a Szilágy-Somlyó—lomperti vicinális utcsoport 1900. évi költségvetése tárgyában hozott határozata.

4) A kolozsvári iparkamara átirata a munkaközvetítő intézet segélyezése iránt.

5) A kaposvári siketnéma intézet segélyezés iránti felfhívása.

6) A róm. kath. egyház kérelme, illetve felebbezése az egyház terhére előírt városi pótdadók leírása tárgyában.

7) Cseréy Károly kérelme egy jégverem és egyéb építkezések ügyében.

8) Weinreb Mayer vámbérlőnek 1000 korona bánatpénze kiadása iránti kérelme.

9) A bihari helyiérdekű vasutak részvénytársaságának átirata a vasúti hozzájárulási összegek kifizetése iránt.

10) Bodnár Rikárd állami főerdész 741—1900. sz. a. előterjesztése városi erdőőr fizetésének megállapítása s ezzel kapcsolatosan Kovács György erdőőrnek kérelme.

11) Bizottsági jelentés a városi összes pénztárak megvizsgálásáról.

12) Több városi tisztviselő kérelme fizetéspótlék adása iránt.

13) A csermegetti legelő bérletének felmondásáról polgármester előterjesztése.

14) Muska János volt gőzfűrdő bérlet kérelme 900 korona biztosítéka után eső kamatok kifizetése iránt.

15) Katz József kérelme az ürszékek takarítása és a bérlet megszüntetése ügyében.

16) Roszy Károly városi pótdadó határlék törleszt iránti kérelme.

17) Marosi József kérelme néhai Lukács Józsefné által bérelt városi földterület ügyében.

18) Tatár György és társai városi éjjeli örk kérelme fával segélyezés iránt.

A „Szilágy-Somlyó” Tárczája.

Hasztalan.

Mikor az ifjuság aranykorát, Vágyak és remények közt éltem át, Olyan lassan tűntek az évek, Mint hajós háborgó tengereken A ködös távolokon függ szemem, Nem lát-e inteni révet.

Nyugtalan számláltam a napokat, Hány illant tova s még mennyi maradt, Mig egy-egy célpontot érek, Űztem a perceket későn, korán, — S lassan bár, el is tűnt év-év után, Maholnap pihenni térek.

Most, hogy az öregség rám nehezült, Reményim s vágyaim lángja kihűlt, Oly gyorsan tűnnek az évek, A ködös távolon nem függ szemem, Mint hajós háborgó tengereken, — Nem vágyom látni a révet.

Sóhajtvá látom s a köny megered, Hogy kerget nyár tavaszt, telet, Szüntelen vad rohanatban, Tartanám, — hasztalan, hajt az idő, Futtat, mely fékezne, nincsen erő, Rohan az föltarthatatlan!

Torkos László.

Gyermekeálmom.

Ki haragudnék a tavaszi égboltra, ha első meleg sugarával bearanyozza a téli álmából ébredt természetet? Hiszen akkor van ideje támadó színeknek, gerjedő illatoknak, melegnek, fénynek, ragyogásnak.

A kinek még nem fásult el szíve ebben a fásító világban, szereti nézni a nevető gyermekeket, a derült arcú ifjakat. Én is szeretem.

Ugy oda is talál az apró emberekhez a derű, a vidámság.

És ha arcuk el is borul, ha szemükből könnycepp csordul, — az is valami egészen más, mintha velünk, felnőt emberekkel esik ilyesmi.

I.

Az x . . . utcai leánynöveldeben apácák tanítanak. Déli 1 órakor szokott bomlázni az iskolák népe. Először jönnek a legkisebbek, azután a nagyobbak, legutoljára a „felső leányok.”

Van közelben egy kávéház. Annak nagyüvegű ablakához oda szoktam letelepedni s onnan nézegetem azt az édesen nyüzsgő, hullámzó népet.

Ismerem is már java részét. Egyeseket név szerint, másokat szülője szerint, megint másokat az utca szerint, a mely felé tartanak. Van közöttük grófkisasszony, van bankárleány, van középosztálybeli hivatalnoknak gyermeke és van iparos családnak becéje.

De a mint az ember végig néz rajtuk, a mint párjával, hármával, sőt négyével-ötével is összefogózkodva, nevetgélve jönnek, — nem vehetni észre közöttük a rangkülömböset. Jókedvű, életvidor mind megannyi. Aztán mindenik arcán ott van az az ártatlan üdeség, mely olyan, mint hamva a gyümölcsnek, a mit még nem fogott meg durva emberkéz.

... Nem régiben történt, hogy a mikor már mind elvonultak s én föl akartam állni leshelyemből, egyszerre csak magánosan láttam egy leánykát lépdegni az iskola felől. A többiek már messze elvonultak.

— Ahá! — gondoltam magamban, — a kisasszonyt bizonyosan fennmarasztották.

A lány közeledett. Fölpillantott; megismertem. A kis Adél volt, szegről-végről rokonom. Köszöntöttem. Mosolyogva fordadt; de a mosoly nem tüntetett el arcáról bizonyos szokatlan mélabut. Valami azt sugta nekem, hogy előbbi föltevésem alaptalan; nem fennmarasztás végett késett a szokatlanképen bánatos kis leány.

Odahagytam a kávéházat, kiléptem az utcára. Éppen akkor ért az ajtóhoz a gyermek.

Mellé szegődtem.

— Felétek visz utam; elfogadsz uti társnak?

Adél kezét nyújtotta.

— Szívesen.

— Legalább nem fogsz magad menni; társnőd már jóelőre haladtak.

Megértette a célzást és sietett magát kimenteni.

— Kézimunkámat fönn feledtem a másodemeleti munkateremben s míg visszasiettem utána, a többiek már elhaladtak.

Olyan hangon beszélt, hogy föltétlenül el kellett hinnem. De furta oldalamat egy más kérdés: miért voltál olyan szórakozott s miért vagy most olyan levert?

Am ezeket a hurokat még sem akartam megenni. Inkább egyéb tárgyakra tértem.

Beszélgettem a kis lánnyal közös rokonainkról, az ő társairól, tanulmányairól, színházi dolgokról és sok minden közömbös tárgyról.

Ajtajukhoz érve, megállottunk.

— Köszönöm, bácsikám, hogy elki-sértél. Nem jössz fel hozzánk?

— Nem, aranyom! Most nem mehetek; dolgom van. Majd máskor.

— Akkor hát . . . még egyszer köszönöm, hogy olyan kedves voltál és elki-sértél. Adieu!

Be akart menni. Megfogtam két kezét; visszatartottam.

— Megállj egy kicsit! Valld meg nekem Adélkám, miért vagy ma olyan szokatlanul bánatos?

A kis leány villogó fekete szemével bele nézett arcomba, egy pillanattig habozott s aztán elpirulva csak ennyit mondott:

— Nem vagyok én bánatos. Isten veled kedves bácsikám! A viszontlátásig!

Kikapta kezeimből két kezét s gyorsan otthagya engem, eltűnt a lépcsőházban.

Szilágyvármegye közigazgatási bizottsága a f. hó 14-én tartotta ez évben első rendes havi ülését hadadi báró Wesselényi Miklós főispán elnöklete alatt.

Jelen voltak: dr. Kaizler György alispán, Kovács István t. főügyész, dr. Petri Mór kir. tanfelügyelő, Babarczy Ferencz kir. pénzügyigazgató, Munczhardt József kir. főmérnök, dr. Berger János t. főorvos, Kaizler Sándor árv. elnök, Tóby István kir. alügyész, Bálint Sándor I. aljegyző, Biró Ferencz, Dull János, Lázár Ferencz, Lőrinczy György közig. bizotts. tagok.

Igazoltan távol voltak: Török István főjegyző, Domby Károly, Fodor Elek, Kiss Lajos, Sántha Dezső, br. Wesselényi Béla.

Báró főispán az ülést délelőtt 10 órakor nyitotta meg, ami után a közigazgatási bizottság albizottságait alakították meg a következőképen.

A közigazgatási bizottság fegyelmi választmánya. Rendes tagok: dr. Petri Mór, Dull János, Biró Ferencz, Babarczy Ferencz. Pótagok: Kiss Lajos és Kaizler Sándor.

Erdőrendészeti bizottság. Elnök: dr. Kaizler György, alispán. Tagok: Lőrinczy György, Dull János, Éltető Géza előadó. Hivatalból tagjai: Oszterlamm Ármin, kir. erdőfelügyelő, Derzsi Gábor kir. erdőmester és Bodnár Richárd kir. főerdész.

Gyámügyi felebbezések tárgyalására kiküldött bizottság. Rendes tagok: Lőrinczy György, Domby Károly kinevezett, Dull János, Sántha Dezső választott. Pótagok: Lázár Ferencz kinevezett, Fodor Elek választott.

Fogház felügyelő bizottság: Kiss Lajos, Pap György.

Börtönvizsgáló bizottság. Elnök: dr. Kaizler György. Tagok: dr. Berger János, Sántha Dezső, Pap György, Fodor Elek, Lázár Ferencz, Dull János.

II.-od foku eredeti kihágási bíróság. Rendes tagok: Dull János, Lőrinczy György, Kiss Lajos, Lázár Ferencz. Pótagok: Biró Ferencz, Sántha Dezső, Pap György, Fodor Elek.

A kórházak felügyeletére alakított bizottság. Elnök: dr. Kaizler György. Tagok: dr. Petri Mór, Lázár Ferencz, Fodor Elek.

Vármegyei pótdadó egyénekenkénti kivétele ellen emelhető felszólamlások elintézésére alakított bizottság: Biró Ferencz, Lőrinczy György, Kiss Lajos, Fodor Elek. Tanítói nyugdíj-jogosultság elbírálására hivatott küldöttség: Kiss Lajos, Kaizler Sándor.

A vármegyei egészségügyi bizottságba megjelöltettek: mérnökül és építészül Munczhardt József, gyógyszerészül Unger Gusztáv.

A törvényhatósági ipartanácsba 1901. évi október hó 1-sejéig terjedő időtartalomra kiküldettek: rendes tagokul Szabó Sándor kereskedő, Kürti Károly iparos, pótagokul Kovács László kereskedő, ifj. Orbán Károly.

A közigazgatási bizottsági jelentések

előkészítésére kiküldettek: Lázár Ferencz és Dull János.

Az 1898. évi II. t.-cz. 72. §-a alapján alakított II. foku albizottság. Rendes tagok: Dull János, Lázár Ferencz, Kiss Lajos, Fodor Elek, pótagok: Biró Ferencz, Lőrinczy György, Pap György, Sántha Dezső.

Az alispán jelentése szerint közbiztonsági viszonyaink a múlt hónapban is jók voltak. Állategészségügyi viszonyaink december folyamán sem javultak, a hónap végén sertésvész miatt 17, veszettség miatt 6 község, takonykór miatt 1, bivalyész miatt 1 udvar volt zár alatt.

— A közigazgatás egyéb ágait, illetőleg a rendes ügymenetet gátló, vagy zavaró körülmények nem fordultak elő. A múlt év végén beérkezett a központba 33938 darab, mi a megelőző évi 35148 ügydarabbal szemben némi csökkenést mutat. A beérkezett ügydarabok nagy része elintéztet nyert. — A várm. pénztárak a m. hónapvi vizsgálatnál is rendben találtak. A th. utadói m. hónapvi befizetése 3461 korona 6 fillérrel kedvezőtlenebb.

A kir. tanfelügyelő meglátogatta a m. hónapban a nagy-paczali, szeődemeteri áll. elemi, a tasnádi községi iparos-tanonc- és a zilahi polgári leány-iskolát. — A vallás és közokt. miniszter Ér.-Szentkirályt áll. elemi iskola létesítését mondtatta ki, a kémeri áll. iskolához az ötödik tanerőt engedélyezte, a szakácsii ev. reformatus iskolánál a II. tanítói állás javadalmának 800 koronára való kiegészítése végett 614 korona évi államszolgálatot folyósított.

A kir. pénzügyigazgató jelentése szerint a decemberben beérkezett 9581 darabból elintéztetett 4755 darab, hátr. maradt 4826 darab. Üzletben volt 8 mezőgazdasági szeszgyár, melyekben egy a felülvizsgálat, mint a leszámolás fogantatott. — Fizetési időhaladék 7, ideiglenes házaadmentességet 18 félnek adtak. Egyenes adóban befolyt 171961 k. 23 fillér (—12549 kor. 39 fill.), hadmentességi díjban 8933 kor. 15 fill. (—401 kor. 85 fill.). Az egész évi eredményt tekintve azonban az egy. adónál 58486 kor. 68 fillérrel kedvezőbb, a hadmentességi díjnál 1840 kor. 87 fillérrel kedvezőtlenebb a befizetés.

A kir. ügyészségi jelentésből kitészőleg a zilahi kir. törvényszéki fogházból a m. hónapban kiszabadult 72 férfi, 9 nő; bentmaradt 31 férfi, 4 nő. — Kiszolgáltattak raboknak 1189 egészséges és 5 beteg étadagot, melyekért a vállalkozónak 328 kor. 62. fillért fizettek ki. — Teljesítették a rabok 466 díjazott napszámot, melyért az állam részére 71 kor. 72 fillér, a rabmunkások részére 51 kor. 64 fillér folyt be.

A kir. építészeti hivatal főnöke jelentette, hogy egy az állami, mint a törvényhatósági közutak megfelelő jó karban vannak. Az állami uton hengerelésre előirányzott 8 km.-ből 4,360 km. hengerzetlenül maradt. Az 1900-ra előirányzott kavicsmenyiség háromnegyed része beágyaztatott.

A várm. t. főorvos jelentése szerint a decemberi közegészségi állapot kielé-

gítő volt ugyan, de az előző hónapéhoz viszonyítva kedvezőtlenebb, mivel a betegek száma nagyobb s különösen a lohos bántalmak gyakoriabbak voltak. — Gyógykezelték 834 beteget, ebből 7 éven aluli 312. A leggyakrabban észlelt betegségek a légzőszervek betegségei, tüdő- és mellhártya-lobok, az emésztő szervek hurutjai és váltólázak voltak. A fertőző betegségek közül fellépett: a ronszoló toroklob 3 községben, 7 esetben; meggyógyult 5, meghalt 2 beteg; — hasi hagymáz 8 községben 31 esetben; meggyógyult 11, meghalt 9. ápolás alatt maradt 11 beteg; — kanyaró 4 községben, 83 esetben; meggyógyult 34, meghalt 2 ápolás alatt maradt 47 beteg; — vörheny 2 községben, 6, — bárányhimlő 1 községben 2 gyógyulással végződött esetben. Járványos jellegű volt a kanyaró Krasznán és Nagyfaluiban, a hasi hagymáz Zálnokon. — Törvényszéki boncolat 1, hulla szemle 2 esetben tartott. Orvosi látletet súlyos sérülésről 10, könnyű sérülésről 11 esetben adtak. A gyógyszer-tárak megfelelő jó karban vannak, panasz ellenük föl nem merült. — A köztisztaság általában kielégítő volt; iskolák, piacok, kávéházak, vendéglők, korcsmák, mészárszékek, üzletek, műhelyek stb. kielégítő, eredménnyel vizsgáltattak.

A várm. közkórház decemberi betegforgalma: november végén maradt 124, decemberben fölvetetett 89, összesen 213; kibocsátott decemberben 86, maradt a hó végén 127 beteg. Kibocsátott gyógyultan 68, javultan 7, gyógytalan 4; meghalt 8 ápolat. Ápolási napok száma 3993; napi betegátlag 129.

A várm. központi árvaszék decemberi ügyforgalma és tevékenysége. A feldolgozott illetőleg: november végén hátr. maradt 1352, decemberben érkezett 1896, összesen 5248 darab; ebből decemberben elintéztetett 1376, hátr. maradt 1872 darab. Az iroda tevékenysége: november végén hátr. maradt 498, decemberben érkezett 1376, összesen 1874; ebből decemberben leiratott és kiadományoztatott 1268, hátr. maradt 406 darab. — Egész évi tevékenység: 1899. végén hátralék 1070, 1900-ban érkezett 22610, összesen 23680 darab. (Emelkedés 2428 darab.) 1900-ban elintéztetett 21808, hátr. maradt 1872 darab, kiadományozatlan maradt 406 darab. — 1899. év végén nyilvántartásban maradt 17618, 1900-ban nyilvántartásba jött 21819, összesen 20437 árva és gondnokolt; ezek közül gyámhatósági felügyelet alul kiszabadult 1639, nyilvántartásban maradt 18807 — 1899. végén gyámpénztári kezelés és őrizet alatt maradt 336072 korona 04 fillér, 1900-ban kezelés alá jött 102119 korona 08 fillér, összesen 438191 kor. 12 fillér, 1900-ban kiadatott 121253 kor. 05 fillér, 1900. év végén kezelés alatt maradt 316938 kor. 07 fillér; ehhez hozzászámítva azt a vagyont, mely a gyámok és gondnokok kezelése alatt áll, 3.127,314 korona 43 fillért tesz az az érték, mely gyámhatósági felügyelet alatt van.

A bizottság mindeme jelentéseket tudomásul vette, aminek kapcsán Lázár Ferencz és Pap György közig. bizotts. tagok általános helyeslés között fejezték

ki elismerésüket a kir. pénzügyigazgatóság ama tapintatos és figyelmes eljárásáért, amelynek eredménye volt, hogy ámbár az 1900. év rosszabb volt, mint 1899, az áll. egy. adó befizetése kedvezőbb volt 1900-ban, mint 1899-ben; az adózók minden rétege ugyanis akkor szorítottatott fizetésre, amikor ebben módja is volt, célszerűtlen és eredménytelen zaklatásuk teljesen mellőztetett.

A folyó ügyek során többnyire magánosokat érdeklő áll. egy. adó-törlési kérelmek, kihágási ügyekben beadott felebbezések, anyakönyvi ügyekben beérkezett főszoigabírói előterjesztések végett tárgyalás alá, melynek végeztével elnökölő báró főispán az ülést déli 11 és háromnegyed órakor bezárta.

„Szilágy“.

A Polgári Olvasókör ünnepi gyűlése.

A Polgári Olvasókör tíz éves fennállását ünnepelte a múlt vasárnap este díszgyűléssel, melynek tárgysorozatot mult számunkban közöltük.

A tagok nagy száma jelenlétében nyitotta meg Veverán József olvasókör elnök az ünnepi ülést, beszédében jelezve azon örömdetes tényt, hogy a kör immár tízedik évét éli, megszilárdult, a város polgárainak kellemes találkozó helye s reméli, hogy további virágzása sem fog mulni a tagok buzgólkodása mellett.

A tárgysorozat második száma, a Körössy Endre felolvasása, a tagok és megjelent vendégek nagy sajnálatára, mert ez elé általános érdeklődéssel néztek, elmaradt, mivel a felolvasó már két nap óta ágyban fekvő beteg lett.

Dr. Ajtai Endre olvasóköri tag lépett így az elnöki megnyitó után a felolvasó asztalhoz s érdekesen fejtette ki felvett témáját, hogy minden működésünknek eredménye oly nagy, a mekkora szeretetet tanúsítottunk az iránt s a társas munkának sikerét az összetartás, ezt a kölcsönös bizalom, a kölcsönös bizalmat pedig hasonlóan a szeretet, az embertársi szeretet biztosítja. Ezután felolvassa az olvasókör megalakulásának történetét s hálás szavakkal hozta előtérbe Csák Alajos olvasóköri első elnököt, ki meleg szeretettel, fáradhatlan buzgósággal munkál az olvasókör megalakításán s míg innen Aradra nem távozott, vezette az olvasókör ügyeit s azóta is folyton meleg érdeklődéssel viseltetik a kör iránt.

Az olvasókör nagytermének falán lombfüzér közt volt elhelyezve a Csák Alajos hű arcképe.

A közgyűlés lelkes éljenzéssel kísérté az előadót, midőn e szavakkal fejezte be beszédét:

„A testvéri szeretetet hirdette, az összetartást, mint a siker biztosítékát munkálta... s maradó emléket biztosított eltávozása után is közöttünk.

Elismerésünk és hálánk jele az, hogy itt az arcképe e teremben.

— Bohó gyermekálom! Te okos kis lány vagy. Majd el fog repülni fejcskédből az egész.

— Talán...

Egy-két lépéssel fönn voltunk a második emeleten. Lakásukba becsöngetve a kis lány azt mondta:

— Mond meg, bácsikám, mamának, hogy sok tanulni valóm van, szobámba tértem.

Megszorította kezemet és gyorsan bement az oldalszobába.

III.

En bementem szülőinek szobájába.

Ott beszélgettünk, vagy 10—15 perccel. Nagyon elfogódottnak éreztem magam és csakhamar távoztam.

Az előszobából bezörgöttem kis hűgom szobájába. Kopogásomra nem jött felelet. Vettem azonban a bátorságot magamnak és csöndesen benyitottam.

A kis lány az asztalra ráborultan zokogott... zokogott...

Egy pillanatig néztem a gyermeket. Azután zajtalanul behúztam magam után az ajtót és elsiettem.

* * *

Elsiettem az emberek árjába, hol örületesen folyik a vásár, pénzen adnak és vesznek mindent... még a szerelmet is.

B. Józsa Gyula.

II.

Másnap azzal a szilárd elhatározással ültem a kávéházi nagy üvegablak mellé, hogy okvetlen utána járok az én kedves kis rokonom bánta okának. Föl fogok menni lakásukra is és okvetlen kipuhatom. Hátha segíthetek az ő dolgán?!

Nemsokára jött a kedves kis csapat. A szokott rend szerint szállingóztak. Adél most is leghátul maradt. Egyedül jött.

A mint megpillantottam, rögtön oda hagytam a kávéházat s eleje siettem. A kölcsönös üdvözlések után azonnal kijelentettem, hogy ma be fogom váltani tegnapi ígéretemet, meglátogatom szülőit.

— Papáék velem együtt nagyon fognak örövendeni...

— En pedig akkor fognék nagyon örövendeni, ha arcodról eltűnni látnám azt a szomorúságot, a mit tegnap és ma tapasztaltam.

A kis lány lesütötte szemét.

— El fog az tűnni... talán... néhány nap múlva...

— De én azt szeretném, ha bizonyosan és minél előbb. Valami titok nyomja szívecskédet. Lásd, ha közölnéd velem, könnyithetnél magadon.

— Bácsikám! Mindig olyan jó szívvel voltál irántam...

— Most is azzal vagyok és ha bár.

miben segítségre lehetnék, a legna gyobb örömmel megtenném.

A lány fürkészőn nézett arcomba.

— Jó, hát elmondom. De ígérd meg bácsikám, hogy nem fogod senkinek sem tovább adni és nem nevetsz ki érte.

— Megígérem készséggel.

— Tehát halld! Ezelőtt körülbelül tíz nappal az iskolából jövet a kávéház azon ablaküvegétől, melynél te szoktál ülni, a második üvegnél egy remek szép, barna fiut pillantottam meg. Ütében is kitetszedett, hogy magas vállas alak. Arca olyan volt, a milyennél szebbet még nem láttam. Magas homlokát játszan gondorodó barna fürtök árnyékolták. Szemeiben égető tűz lángolt.

— Emlékszem arra a fiúra.

— Ugy-e, szép volt? Mi lányok négyen tőlünk együtt — mindnyájan el voltunk ragadtatva. A vöröshaju Aranka hírből ismerte a fiut. Vidéki poéta, — úgy mondá, — ki egy kötetnyi vers kiadása véget jött fel a fővárosba.

— Valóban az volt.

— Nyolc napon keresztül láttam mindennap ezt a költőt. Ugy tetszett nekem, mintha valami felső lény volna. Mikor a kávéház tájkára értem, meglassítottam lépteimet, hogy minél tovább láthassam. Rendesen írásba, vagy ujaágolvasásba volt elmerülve. Egyszer — emlékszem, szerda nap volt — fölneztet írásából s kitekintett. Nézése találkozott

az enyémmel. Ugy éreztem égni arcomat, mint a kinek arcára gyűjtőlencsével nap-sugárt vetitnek. Szemhéjaim lecsukódtak, úgy tettem meg néhány lépést lehunyt szemmel. Mikor ismét kimertem nyitni szemeimet, már tul voltam a kávéházon. Visszatekintettem. Az a bodros fő nem volt többé ott... És azóta nézem mindennap és... soha sincs ott...

A kis lány elhallgatott.

— Talán már elutazott a poéta, szóltam.

— Oh tudd meg bácsikám!... esengett a lány.

Tudja Isten, miféle, de valami érzés elszorította torkomat s csak néma kézzel szorítással tettem ígéretet.

Ott állottunk házuk előtt. Befordultunk. A lépcsőn — szabadkozása ellenére — előre bocsátottam a kis leányt. Némán haladtunk felfelé az első emeleti lépcsőn. Körülnézett, nincs-e tanu? Azután felém fordult.

— De ugy-e bácsikám, nem szólasz a dologról senkinek? Megígérttem.

— Látod, olyan jól esett, hogy elmondhattam. Estéknént szoktam érezni ilyen megkönnyebbülést, a mikor szobácskámba térek, lefekszem és áztatom vánszaimat könnyvel, — áztatom addig, míg egyszer csak — úgy tetszik nekem — megjelen előttem ő, felém hajol, megismogat, megcsókol és azt mondja nekem: „Eljövök majd érted!”... Akkor aztán elalszom és álmodom... róla...

Első elnökünk ő.
Ha reá néztek, jusson eszetekbe, tisztelt tagtársak, hogy „kölcsonös szeretet és összetartás“ volt az ő jelszava.

Ez legyen a miénk is!
A közgyűlés a Csák Alajos első elnökéről való megemlékezését jegyzőkönyvre vétetni s üdvözlését az elnökség után közölni elhatározván, Veverán József elnök az ünnepi ülést berekesztette.

Ósi szokás szerint a tagok este hét órakor átvonultak a Cserey éttermébe, hol mintegy 32-en a már felterített fehér asztal mellett foglaltak helyet. Az új vendéglős kitűnő konyhája s mitől már szinte éveken át elszoktunk, — kitűnő finom bora (a Trusza Lajos esperes-plebános epresmáli szőlőjének termése) csakhamar virágos hangulatba hozta a társaságot, és a magnum áldomásnál hogy a felkészítőkben sem volt hiány, az a „bor“ természetesen rejtlett. Régi tisztikar, alapítók, új tisztikar, szónokok, új tagok, mind-mind részesültek jó kívánságokban, úgy a derék kör is, mely jubiláris ünnepet ült.

Ref.

Felhívás

a szilágy-somlyói ev. ref. egyházközség igen tisztelt tagjaihoz.

A szilágy-somlyói ev. ref. nemese egyházközség papválasztás előtt áll. Hivatalos tisztelettel kérem a tiszteletes, nemese egyházközség fizető tagjait, hogy miután egyházi törvényeink szerint szavazati joggal csak azok bírnak, a kik az egyházzal szemben fennálló hátralék tartozásait a szavazók lajstromának összeállítására előtt kifizették, minden hátralékos egyháztag tarisa kötelességének 30 nap alatt hátralékos tartozását kifizetni, különben a szavazók névsorába nem fog felvételni.

Szilágy-Somlyó, 1901. január 20.

Kovács Albert,
ref. beszolgáló pap.

Különfélék.

— **Viktória** angol királynő f. hó 22-én este hat órakor, — hatvannégy évi uralkodás után, nyolcvanhárom éves korában — meghalt. Utána a nagy Britt birodalom uralkodója Albert Eduárd, a volt welszi herceg leszá.

— **Népszámlálás.** A most megejtett népszámlálás adatai szerint Szilágy-Somlyó város lakosainak száma 5645, — tehát viszonyítva a tíz év előtti 4548 számhoz, 1097 lakossal több, vagyis 24,12% növekedést mutat. — Zilahnak, vármegyénk székvárosának lakossága most 7055, — a tíz év előtti 6474-hez viszonyítva, szaporodás 581 ember, vagyis 9,02 százalék. — Az új népszámlálás adatai szerint Szilágy-Somlyón 1061 házi gyűjtőív töltetett ki. Lakott lakások száma 1230, nem lakottaké 107. Háztartások száma 1320. Az összeírt egyének közül lakáshoz tartozók száma 5019, vendégek és ideiglenesen tartózkodóké 26, — távollevők száma 28.

— **Ügyforgalom.** A szilágy-somlyói kir. adóhivatal ügyforgalma 1900. évről. Pénz- és értékgörögalm: bevétel 1.571.929 kor. 83 fillér, — kiadás 1.486.108 korona 30 fillér, — összesen 3.058.038 korona 13 fillér. — Beérkezett általános iktatókönyvi ügydarab 8884 darab, — Elintéztetett 8812 darab, — hátralék 72 darab. — Beérkezett jogilletéki A. számfeljtő könyvbe 3152 darab, — bélyegilletéki K. jegyzékbe 1773 darab, — összesen 4925 darab, — elintéztetett 4921 darab, hátralék 4 darab. — 128 napló és lajstromba könyveltetett 31657 tétel.

— **Az „Olvasókör“** vasárnapi báljára már folynak a díszítési munkálatok. Az ifjuság készülődéséből előre láthatólag vig kedélyű mulatságra tarthatunk számot. Jegyek előre is válthatók a Balló-féle cukrászathatban.

— **A szilágy-somlyói „Közzgazdasági bank“** részvénytársaság az 1900-ik évben 200.000 korona alapitőkével 28.002 kor. 30 fillér tiszta nyereséget ért el. (Az alapitőkének 79% kamatozása.) Az előző évinél több 4109 kor. 32 fillérrel. Betét 247.419 kor. 76 fillér, mely az előző évi 209.847 kor. 30 fillérrel szemben 37.572 kor. 46 fillér emelkedést mutat. Váltó tárcája 737.064 kor. 52 fillér. Az előző évi 649.739 kor. 24 fillér állománnyal szemben 87.325 kor. 18 fillér növekedést mutat. Tartalékala 17.101 korona 96 fillér s így 10.128 kor. 12 fillérrel erős-

bödött. Ez évi hozzájárulással 26.902 kor. 26 fillérre emelkedett. — A 28.002 kor. 30 fillér tiszta nyeresémet az igazgatóság következőleg javasolja felosztatni. Tartalékala 10% 2800 kor. — Jótékony célra 1% 280 kor. — Igazgatósági jutalékra 20% 5600 kor. — Osztalék 1000 részvény után 4 12 kor. 12.000 kor. — Tisztviselők jutalmazására 322 kor. — Tartalékala 1% 280 kor. — maradvány 7000 kor. A részvénytársaság évi rendes közgyűlése lapunk mult heti számában közölt meghívó szerint folyó évi január hó 27-én fog megtartatni az intézet üzleti helyiségeiben.

— **A zilahi kir. törvényszéki esküdt-bírószolgálati lajstroma** az 1901. év I. ülészakára. Az esküdtbírószolgálat elnöke: Benkő József kir. tszéki elnök; bírák: Kulín Imre, Bokor István kir. tszéki bírók; jegyzők: Both István, Tajnel Jenő kir. tszéki aljegyzők, Rendes esküdték: Bölönyi Imre utmester Tasnád, Kincs Gyula tanár Zilah, Verécsy Lajos kereskedő Sz.-Somlyó, Molnár Lajos birtokos Zilah, Kerekes Dezső gazdaszt Sz.-N.-Goroszló, Somogyi Jenő tanár Zilah, Halliarszky Sámuel jószágigazgató Sz.-Somlyó, Pap György földbirtokos Illésfalva, ifj. br. Wesselenyi Miklós nagybirtokos Hadad, Visky Zsigmond földbirtokos Debren, Nagy József ügyvéd Tasnád, Zobel Lipót tkp. igazgató, Zipfinger Péter földbirtokos, Balta Elemér szikviz-gyáros Sz.-Somlyó, Czeizler Bernát gazdálkodó Récese, Ruzska Ignác birtokos, Hubert Jenő földbirtokos Sz.-Somlyó, dr. Benkő Gábor tanár, Balassy Miklós mérnök, Zilah, Papp Ödön tagosító mérnök Mocsolya, Oláh Károly kocsigyártó Sz.-Somlyó, Teltsch Kornél erdész Kegye, Lenhart Vilmos erdész Sz.-Cseh, Lázár Ferencz földbirtokos Zilah, Zoltán Béla földbirtokos Ilosva, Gámentzy Lukács asztalos Sz.-Somlyó, dr. Both István tanár Zilah, Solymossy Ignác földbirtokos Kraszna-Mihályfalva, Dobay Zsigmond földbirtokos Nagy-Doba, Farkas Ödön kereskedő Sz.-Somlyó. Helyettes esküdték: Hank Sámuel városi díjnok, Kabós Zoltán árvaszéki igató, Galicz János gyolkskereskedő, Pap István cukrász, Harmath Imre kereskező, Kőrösy László ügyvéd, Bród Pál bádogos, Kenderesy István pénztárnok, Takács Elek kereskedő, Szabó Péter kőműves Zilah.

— **Meghívó.** A széplaki Kaszinó folyó 1901. évi február hó 3-án, saját könyvtára javára, Széplakon, az ev. ref. fiuiskola összes helyiségeiben zártkörű táncvigalmat rendez. Kezdeté este 8 órakor.

— **A januári hideg.** Az egész országból, sőt Európa mindeu vidékéről nagy hidegnek híre érkezik. A természet e jótéteményéből a folyó hónapban nekünk is bő adag jutott. Hidegünk számokban kifejezve a következő volt: e hónapban a legmelegebb idő e hó 21-ikén d. u. 2 órakor + 3,5, — leghidegebb január 10-11-iki éjszakáján — 30,5; e hónapnak átlagosan leghidegebb napja január 4-e volt — 24,2 Celsius fok hideggel. — Ezzel szemben legmelegebb nap január 21-ike volt — 0,9 fok hideggel. Ez időszaknak hőmérsékletkülömbözete 34,0 Celsius fok. — A hideg bár folyton tartó volt, bizonyos szabályosságok nem tartott, hanem nagy hőmérsékleti ugrásokat mutat. Így például január 4-én a nap átlag hőmérséklete — 22,2, már 5-én csak — 15,1, sőt 6-7-én csak — 9,4 és — 9,2, de már 8-án a hőmérő ismét — 17,8 fokra süllyedt. — Az égboltozat borult volt, — csak 26 harmadrész nap volt derült, szél egyáltalában nem volt, csak 19. és 21-én este lengedezett gyengén. A hónapnak eddig le-töltött 21 napjának 6 napján havazott s ugyancsak 6 reggele ködös volt.

— **Romániába utazók figyelmébe.** Minden idegennek, ki 8 napon tul Romániában utazni, vagy tartózkodni óhajt, szabad tartózkodási jeggyel kell ellátva lennie. Ezen szabad tartózkodási jegyet az illető utigazolványa, illetőleg a követség, vagy consulatások által kiállított anyakönyvi kivonat alapján a prefét, a határ szélén az alprefét állítja ki. E végből minden idegen utasnak, Romániába érkezte után mindenekelőtt illetékes követségüknél, vagy consulatatusuknál kell jelentkeznie, uti okmányuk láttamoztatása végett, a kellően láttamozott utlevelet, illetve anyakönyvi kivonatot azután megérkezésüktől számítva legkésőbb 24 óra alatt a szabad — tartózkodási-jegy kiesz-közlése végett a prefecturán esetleg al-prefecturán kell bemutatniok. A kik ily tartózkodási jeggyel ellátva nincsennek, oly elbánásban részesülnek, mint kiknek szabályszerű igazolványaik nincsennek.

— **A madarak vesztsége.** Ismeretes, hogy a vesztség főleg a kutya és macska betegsége ugyan, de az ember és valamennyi emlős állat is megkaphatja. A statisztikai adatok bizonyítják, hogy a

vesztséget leggyakrabban — az összes eseteknek körülbelül 90%-ában — az eb terjeszti s közvetlenül utánna a macska következik, amely az összes eseteknek körülbelül 8%-ában forrása a fertőzésnek. Az így fennmaradó 2% azután a többi emlős állat között oszlik meg, amelyek közül sorrend szerint a szarvasmarha, a sertés és a juh, az erdő vadjai közül pedig a farkas és róka az, mely a vesztségnek leginkább terjesztője. Sőt az erdő vadjai között néha valóságos, vesztségi járvány keletkezik. Ilyet észlelték pl. 1822-ben Németországban a rókák, 1886—87-ben pedig a Richmond-park dászarsvai között, amikor 1200 dászivad közül 264 pusztult el vesztségben. Elmondhatjuk tehát, hogy egyetlen emlős állat sem ment a vesztségtől; a madarakról és a hidegvérű állatokról azonban nem nyilatkozhatunk ilyen határozattan. A hidegvérű állatokon végzett oltó kísérletek többnyire eredménytelenek voltak. Grevenek a békát nem sikerült vesztséggel fertőznie; ellenben Hőgyes Endre a vesztség vírusával beoltott békák egy részén pozitív eredményt kapott. A mi a madarakat illeti, róluk már régebben vitatkoznak a tudósok, vajjon a vesztség vírusával fertőződhetnek-e. Zürn már 1882-ben közölte, hogy a veszett kutya marta madarak egy része a marás után átlag 6 hét mulva (kivételesen több hónap mulva) betegednek meg vesztségben. A madarak ilyenkor igen élénkek, izgatottá válnak, hangjuk rekedtes, nagyokat ugranak és más állatokat, sőt az embereket is megtámadják, megcsipik. Ezt az izgatottsági szakot csakhamar (átlag 24 óra mulva) bénulás követi, mely 2—3 napig tartván az állat halálát okozza. Mindamellet sokan állították, hogy a madarak általában nem fogékonyak a vesztség fertőző anyaga iránt s e betegséget nem is kaphatják meg: amit némelyek vesztségnek tartottak, — az ellentétes tábor érvei szerint — más betegség lehetett. A kérdés tisztázása végett megkísérelték, hogy madarakat a vesztség vírusával mesterségesen fertőzzenek. Renault és Galtier ily irányu kísérleti eredménytelenek voltak; Pasteur is ugy nyilatkozott, hogy nem bizonyos, vajjon a tyúk vesztséggel fertőzhető-e. Végre Gibier vizsgálataiból 1884-ben kétségtelenül kiderült, hogy a madarak is megkaphatják a vesztséget, és ki is gyógyulhatnak belőle; a vesztségben megbetegedő tyúkok agyvelejével és gerincvelejével pedig más állatok sikeresen fertőzhetők.

— **Vetőmagvak.** (Mauthner Ödön tudósítása.) Vörös löhere. Az üzlet élénkítése fokozódik, a kereskedelem és fogyasztás egyaránt vesznek részt szükségletük fedezésében. A hangulat ekként is szilárdul és ennek megfelelőleg külföldről is áremelkedést jelentenek. A mindenütt nyilvánuló fokozódó kereslet a kelendőségnek olyan mértékét mutatja, mely nemcsak a jobb, hanem a közepes minőségű árura is kihat. A kivitel is meglehetősen meginult és minthogy a belfogyasztási forgalomnak még csak bekezdőjén vagyunk, minden jel élénk üzletforgásra vall, a mit különben tudósításunkban már jó ideje jeleztünk. Lucerna. Az üzlet helyzete csak annyiban változott a mult hét óta, hogy a belfogyasztás jobban nekiindult. Provence vidékéről szilárd árak mellett létesített meglehetősen számú kötésekről élénk tudósítások, belföldön fokozott mértékben fordult az érdeklődés a magyar lucernamag felé. Bükköny. Néhány nagyobb tétel kelt el belőle, áru még folytatólag is emelkedik. Muharmag és baltacim. E magfélékből csak néhány kisebb tétel ajánlottak, melyek az eddigi jegyzések mellett keltek el. Jegyzések 50 kilónként Budapesten érte: Vörös löhere elsőrendű öregszerű 68—70 korona. Vörös löhere középminőségű 64—66 kor. Vörös löhere gyengébb minőségű 58—62 korona. Lucerna magyar elsőrendű 46—48 korona. Lucerna magyar középminőségű 42—45 korona. Muhar 8 korona. Baltacim 13—14 korona. Bükköny 8 korona. A Mauthner Ödön cég e lap gazdaelőfizetőit kívánatra akár levélben, akár sürgönyileg teljesen költségmentesen értesíti az összes magféléknek napi áraitól.

— **Ragályos betegségek.** Folyó évi január hó 20-iki állapotnak megfelelőleg a „Földmívelési Értesítő“-ben az állategészségügyi kimutatás Szilágyvármegyeről következő hivatalos adatokat közli. Bivalyversz: Oláh-Kecel 1 udv., — Sertésversz: Gradánfalva 1 udv., Középvárca 1 t., Szélszeg 1 udv., Alsó-Szopor 1 udv., Felső-Szopor 1 udv., Egrespaták 1 udv., Nyírsid 1 udv., Náprád 9 udv., Selymos 1 t., Szamosudvarhely 1 u., Szilágy-Somlyó v. 1 t.,

Irodalom.

— **A „Zenélő Magyarország“** zongora és hegedű zenemű folyóirat most január 15-iki II. füzeté igen érdekes tartalommal jelent meg. A mindenütt kedvelt zenemű folyóirat e száma tartalmazza a következő parabokat: Zayzonné Stóger Adél „Kis postásom, édes feeském“ magyar dalt. II. Rosey G. a hírneves „Mézeshelek“ (Honey-Moon) indutó szerzőjétől „Handicap“ indutót III. Zsádányi Ármad „Szabad pusztán“ magyar dalt énekhangra, 2 hegedű kísérettel. IV. Teilmann K. „Menutte“-jét. Minden száma hasonló gazdag tartalommal jelenik meg a „Zenélő Magyarország“-nak. Évenként 24 füzet minden füzet 10—10 oldal tartalommal a legjobban megválasztott kiváló sikerű ujdonságokból összeállítva jelenik meg. Előfizetési ára egész évre 242 oldal tartalomra 12 kor. félévre 6 korona, negyedévre 3 korona. Egyes szám ára 60 fillér. Előfizethetnia „Zenélő Magyarország“- (Klökner Ede) zenemű kiadóhivatalában Budapest, VI., Csengery-utca 62—a. honnan jegyzékeket ingyen küldenek.

— **A „Kert“,** a kertészet összes ágait magába foglaló kertészeti szaklap 1-ső száma a következő érdekes tartalommal jelent meg: Konyhakertészet. — Gyümölcsészet. — Diszkertészet. — Tárca. — Közelről és távolról. — Méhészet. — Faiskola. — Gép- és eszközlétár. — Irodalom. — Világzemle. — Hírek. — Apró szakközlemények. — Szerkesztői üzenetek. — Szines műmelléklet. — Fametszetek. — A „Kert“ szerkesztősége és kiadóhivatala Budapest, VI., Andrássy-ut 23. szám alatt van.

A szilágysági vonal menetrendje.

— Érvényes 1900. október 1-től. —

Zilahtól—Nagy-Károlyig.

Állomások	5013	5011
	számu	vonat
Zilah indul	339	223
Cigányi	361	235
Haraklány	405	249
Sz.-Balla	420	305
Ökörítő	436	321
Sarmaság	456	335
Derzsida	510	406
Alsó-Szopor	531	428
Ákos	600	457
Szakácsi	624	523
Tasnád	643	543
Tasnád Szántó	705	607
Érhatvan	720	622
Mezőterem	735	638
Nagy-Károly érkezik	804	707

Nagy-Károlytól—Zilahig.

Állomások	5012	5014
	számu	vonat
Nagy-Károly indul	522	421
Mező-Terem	551	449
Érhatvan	606	504
Tasnád-Szántó	628	527
Tasnád	652	549
Szakácsi	710	607
Ákos	741	639
Alsó-Szopor	805	705
Derzsida	826	727
Sarmaság	850	742
Ökörítő	906	809
Sz.-Balla	924	829
Haraklány	941	848
Cigányi	956	904
Zilah érkezik	1008	918

Sz.-Somlyótól—Sarmaságig.

Állomások	5111	5131
	számu	vonat
Sz.-Somlyó indul	746	242
Somlyó-Ujlak	805	301
Sarmaság érkezik	830	325

Sarmaságtól—Sz.-Somlyóig.

Állomások	5112	5114
	számu	vonat
Sarmaság indul	909	400
Somlyó-Ujlak	935	426
Sz.-Somlyó érkezik	953	445

Az aláhuzott idő éjjeli idő 6-tól 6-ig reggel.

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓTULAJDONOS:

BÖLÖNI SÁNDOR.

Hirdetések.

Párisi világkiállítás 1900:

Arany-Érem.

BELATINI BRAUN A.

Domino sec pezsgő.

Pinczék: Velence, (Fejérvármegye.)

Iroda: Budapest. VIII., Üllői-ut 60.

21—1901. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a zilahi kir. törvényszéknek 1900. évi 9627, 9629, 9630, 9631, 9632. számú végzéseit következtében dr. Nádudvary Jenő sz.-somlyói ügyvéd által képviselt Frankovics Ignác, Brüll Samu, Horcz József, Weinberger Kálmán és Bartha Endre ügyvéd által képviselt Közgazdasági bank javára összesen 14,298 korona 87 fillér s jár. erejéig Burger Bénéjám és társa ippi lakosok ellen 1900. évi december hó 22-én kielégítési és biztosítási végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 2536 korona 36 fillér és 240 koronára becsült házi butorok, asztal, ágy és ruhaneműek, gazdasági felszerelések és bolti áruk nyilvános árverés útján eladottnak.

Mely árverésnek a sz.-somlyói kir. járásbírósnak 1900. évi V. 1112, 1113, 1114, 1115, 1116. és 1901. V. 10. számú végzéseit folytán 1000 kor. tőke, ennek 1900. július 1-től, — 598 kor. 87 fill. tőke, ennek 1900. december 1-től, — 3900 kor., ennek 1900. október 2, — 800 kor., ennek 1899. decz. 31, — 5100 kor., ennek 1900 július 1-től, és 2800 korona, ennek 6% kamatai, és eddig összesen 607 kor. 09 fillér bíróságilag megállapított költségek erejéig az árverés Ippon, alperes lakásán 1901. évi január hó 29-ik napjának délelőtti 8 órája és Sz.-Somlyón 1901. január 30-án délelőtti 9 órára határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékorók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is eladatni fognak.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülfoglaltak s azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881. LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szilágy-Somlyón, 1901. évi január hó 14-ik napján.

ROSKA VERTÁN,
kir. bir. végrehajtó.

Szilágyvármegye főispánja.

38—1901. főisp. szám.

Pályázati hirdetmény.

Szilágyvármegye Zilah rendezett tanácsu városnál a megüresült **rendőrkapitányi állásra** ezennel pályázatot nyitok.

Felhívom mindazokat, kik az 1886. évi XXI. t.-c. 80. §. intézkedése alapján kinevezés útján betöltendő s évi 2400 korona fizetéssel díjazott ezen állást elnyerni óhajtják, hogy sajátkezüleg irt s egy koronás bélyeggel ellátott pályázati folyamodványaikat

hozzám folyó évi február hó 20-ik napjáig bezárólag adják be.

A pályázati kérelemhez mellékelendő: születési anyakönyvi kivonat, erkölcsi és vagyoni bizonyítvány, a végzett tanulmányokról s az eddigi működésről szóló bizonyítványok, a hadkötelezettség teljesítésének igazolása s végül hatósági orvosi bizonyítvány folyamodó testi épségéről és egészségi állapotáról.

Zilah, 1901. január 13-án.

1—3

Báró Wesselényi Miklós.

PSERHOFER J.

vértisztító labdaccai

Évtizedek óta el vannak terjedve az egész világon s kevés azon család, a hol ez a páratlan házi gyógyszer hiányzik.

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajoknál ajánlják, a melyek nehéz emésztésnek s dugulásnak következményei, mint pld zavar az epekeringésben, májbántalmak, szélbántalmak, kólika, aranyér, stb. stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyakorolnak vérszegénység eseteiben s az ebből származó bajoknál, mint ideges fejfájás, sápkór stb. E vértisztító labdacso nagy előnye, hogy szelíden hatnak, fájdalmat nem okoznak s így a leggyöngébb szervezettel bíró egyének, sőt gyermekek is bátran használhatják.

1 doboz, mely 15 labdacsból áll, 21 kr. 1 tekercs, mely 6 doboz, 1 fnt 05 kr. — A pénz előzetes beküldése után bérmentve: 1 tekercs 1 fnt 25 kr. — 2 tekercs 2 fnt 30 kr. — 3 tekercs 3 fnt 30 kr. — 10 tekercs 9 fnt 20 kr.

Használati utasítás mellékelve.

Egyedüli készítő és szétküldési főraktár:

PSERHOFER J. gyógyszerháza

Bécs, I., Singerstrasse 15.

Elterjedtségüknek fogva a labdacso a legkülönbözőbb alakokban és nevek alatt utánoztatnak, tehát mindenki csak Pserhofer-féle vértisztító labdacsokat kérjen s csak azok valódiak, a melyek dobozainak fedelén piros színben „Pserhofer“ kézírása látható.

Orvosi tekintélyek által kipróbált s nagyobb kórodákban kitűnő sikerrel használt külszer a

REUMA-SZESZ

biztos s kiváló gyors határu készvény, csuz, reuma, ischias, stb.ellen

Hatása meglepő, a mennyiben gyakran még a legidültebb készvény és csuzfájdalmakat is már néhányszori bedörzsölésnél teljesen megszüntette.

Fog, vagy fejfájást 5 perc alatt megszüntet.

Egy üveg ára használati utasítással 1 kor., erősebb 2 korona 40 fillér.

Kapható csaknem az összes gyógyszerárakban.

Postán utánvétellel, vagy a pénz előzetes beküldése után küldi a készítő

WIDDER GYULA

gyógyszerész, S.-A.-UJHELY.

Főraktárak Budapesten: Török József gyógyszerháza, Király-utca 12. és az Egger-féle „Nádor-gyógyszerháza“ Váci-körút 17.

Szilágy-Somlyón: Balás V. Zsig. mond. — Zilahon: Unger Gusztáv, Tasnádon: Dulka Elek gyógyszerárakban. 10—10

8379—1900.

Pályázati hirdetmény.

Zilah rendezett tanácsu város képviselő testületének 326—1900. kgy. számú határozata folytán 800 korona fizetéssel rendszeresített vizsgázott **erdőőri állásra** pályázatot nyitok.

Pályázó köteles életkorát, erkölcsi magaviseletét, egészségi állapotát, valamint előbbeni alkalmaztatását felülvizsga bizonylatát kérelméhez beméltetni.

A pályázati kérvények 1901. január 28-ig alólírottához nyújtandók be.

Zilah, 1901. január hó 2-án.

Báró Diószeghy,

polgármester.

2—3

FONTOS MINDENKINEK!

Kiváló hazai készítmény.

Törv. védve.

DURATOR

Által a cipőtalp minden 3—4 hétben egyszeri bekenéssel ötször oly tartós és vízátthatlan lesz.

Ára egy bádogpalacknak használati utasítással 1 korona, nagyobb palack 2 korona.

Postán 1 kor. 20 fillér beküldése után bérmentve.

Kapható minden fűszerkereskedésben, drognériákban, cipészeknél, stb.

Főszékhely:

DURATORGYÁR

BUDAPEST,

V., Lipót-körút 1/b. szám.

Vizszelárutók mindenütt keresetnek.

4—10

10,303—1900. tkvi szám.

Árverési hirdetmény.

A m. kir. államkincstárnak Schlesinger Bénéjámné örökösei ellen folytatott végrehajtási ügyében az utóajánlat következtében az újabb bírói árverés és pedig a kir. kincstár javára 301 kor. 08 fillér tőke, ennek 5% kamatai, 87 korona 50 fillér eddigi költség, — a csatlakozott Königstein Albert végrehajtató javára 400 korona tőke, ennek 1899. október 1-től járó 6% kamatai, 120 korona 80 fillér költség, — a Krasznamegyeyi takarékpénztár javára 900 korona tőke s jár. és mindegyik végrehajtató javára a további költségek erejéig ezennel elrendeltetik, határnapul 1901. évi február hó 5-ik napjának délelőtti 9 órai megkezdéssel a zilahi kir. törvényszék területén fekvő Szilágy-Bagos községéhez kitűzetik, az árverési feltételek pedig a következőkben állapítottak meg.

I. A mikor is elárvereztetnek végrehajtást szenvedő Schlesinger Beniaminné szül. Mayer Borbálának a sz.-bagosi 440. szíjtkvbn A. 1. rendz. 535—536/a. hrsz. alatt felvett ingatlana 2068 korona kikiáltási árban oly módon, hogy a mennyiben az ingatlanért a Posner Sándor utóajánlattevő által megígért 1708 korona 30 fillérnél magasabb ígértet nem tétetnek, árverési fővőnek Posner Sándor sz.-somlyói lakos fog tekintetni.

2. Árverelni szándékozók kivétel nélkül tartoznak a kikiáltási ár tizszázötödét készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírban a bírósági kiküldött kezéhez bántépénzült előre letenni, avagy az annak előzetes letétbe helyezéséről nyert elismervényt átadni.

Árverési feltételek:

I. Legtöbbet ígérő köteles a vételár egyharmadát a leütéstől 15 nap, másik egyharmadát 30 nap, harmadik egyharmadát, melybe a bántépénz is beszámítandó, 45 nap alatt, — mindenkor 5% kamattal, a sz.-somlyói m. kir. adó, mint letét-hivatalnál, a 39,425—881. I. M. sz. letétkelési szabályrendelet szerinti eljárással befizetni.

2. Tartozik vevő az árveréstől kezdve a birtokkal járó minden közterhet viselni s a vételtárgya után kiszabandó kincstári illetéket fizetni.

A többi árverési feltételek ezen kir. járásbírósnak tkvi hivatalánál és Sz.-Bagos községhezánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kir. jbróság mint tkvi hatóság. Sz.-Somlyó, 1900. évi december hó 10-én.

Hegedűs,
kir. aljárásbíró.

11,555—1900. tkvi szám.

Hirdetmény.

Magyar-Valkó telekkönyve birtokszabályozás következtében átalakított és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, a melyekre az 1886. XXIX., az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-cz. 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítései is, valamint az 1889. XXXVIII. t.-cz. 7. §-a és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések, vagy az 1886. XXIX. t.-cz. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési kereseteket hat hónap alatt, vagyis 1901. évi július hó 30-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, a ki időközben, nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat.

1) Hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-cz. 15. és 17. §-ai alapján, ide értve e §-oknak az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban és az 1891. XVI. t.-cz. 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítései is, valamint az 1889. XXXVIII. t.-cz. 7. §-a és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések, vagy az 1886. XXIX. t.-cz. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési kereseteket hat hónap alatt, vagyis 1901. évi július hó 30-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, a ki időközben, nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat.

2) Hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-cz. 16. és 18. §-ának eseteiben, ide értve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítései is, — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében elmentmondással élni kívánnak, írásbeli elmentmondásukat hat hónap alatt, vagyis 1901. évi július hó 30-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után ellentmondásaik többé figyelembe vétetni nem fog.

3) Hogy mindazok, a kik a telekkönyvi átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nemkülönb azok, a kik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. évi XXIX. t.-cz. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármelyik irányban sértve vélik, ide értve azokat is, a kik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t.-cz. 16. §-a alapján történt bejegyzéseket sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1901. évi július 30. napjáig bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmúltja után az az átalakítások közbe jött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azokat a feleket, a kik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy a mennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Kir. járásbírósnak mint tkvi hatóság. Sz.-Somlyón, 1901. január 7-én.

Hegedűs,
kir. aljbíró.

1—3